

*Clause 2:* The purpose of this amendment is to eliminate the seven persons holding the office of governor, *ex officio*, on the board of governors of the Hospital and to create instead a board of fifteen governors. This will enable the Hospital to meet the requirements of section 7 of the *Quebec Hospitals Act* more adequately.

*Clause 3:* This amendment would add to section 3 the words "and of such other legislation as may be applicable" in order to provide that the powers of the governors of the Hospital under the Act are also subject to the provisions of the *Quebec Hospitals Act* and the regulations thereunder.

*Clause 4:* The provisions of section 5 have been superseded since all classes of membership, including the present governors and associates of the corporation, will be provided for in the by-laws of the corporation.

*Clause 5:* The repeal of section 6 is proposed since the provisions contained therein have been superseded by the *Quebec Hospitals Act*.

*Clause 6:* The words that would be deleted by this amendment are no longer required in view of the *Quebec Hospitals Act* and the Quebec Medicare Plan.

*Clause 7:* The purpose of this clause is to retain the office of Visitor of the corporation but without any specific powers or duties relating to that office.

*Clause 8:* The repeal of section 9 is proposed since the provisions contained therein relating to amalgamation are now considered to be out of date. The repeal of section 10 is proposed since the intent of this section is considered to have been fulfilled by the terms of the Act over the years.

*Article 2:* Cette modification vise à supprimer les sept postes de directeur détenus *ex officio*, au conseil de direction de l'hôpital et de les remplacer par un conseil composé de quinze directeurs. Ceci permettrait à l'hôpital de mieux répondre aux conditions de l'article 7 de la *Loi des hôpitaux du Québec*.

*Article 3:* Cette modification ajouterait dans l'article 3 l'expression «et de toute autre mesure législative qui, peut s'appliquer» et ce pour prévoir que les pouvoirs détenus par les directeurs en vertu de la loi sont encore soumis aux dispositions de la *Loi des hôpitaux du Québec* et des règlements établis sous son régime.

*Article 4:* Les dispositions de l'article 5 sont périmées maintenant que toutes les catégories d'adhérents y compris les directeurs et associés actuels de la corporation seront prévues par règlement émanant de la corporation.

*Article 5:* L'abrogation de l'article 6 est proposée du fait que ses dispositions ont été remplacées par la *Loi des hôpitaux du Québec*.

*Article 6:* Les mots que cette modification supprimerait ne sont plus nécessaires à l'égard de la *Loi des hôpitaux du Québec* et de la *Loi de l'assurance-maladie du Québec*.

*Article 7:* Cet article vise à maintenir le poste de visiteur de la corporation sans donner au détenteur de ce poste des pouvoirs ou fonctions déterminés.

*Article 8:* L'abrogation de l'article 9 est proposée vu que ses dispositions concernant la fusion sont maintenant tenues pour désuètes. L'abrogation de l'article 10 est proposée, les conditions qui y sont posées ayant été remplies, au cours des années, aux termes de la loi.